DRAB POL NEWS ®

NR 4 (46) WRZESIEŃ - PAŹDZIERNIK 2007

V Międzynarodowe Targi Lokalnego Transportu Zbiorowego TRANSEXPO w Kielcach **19-21 września**

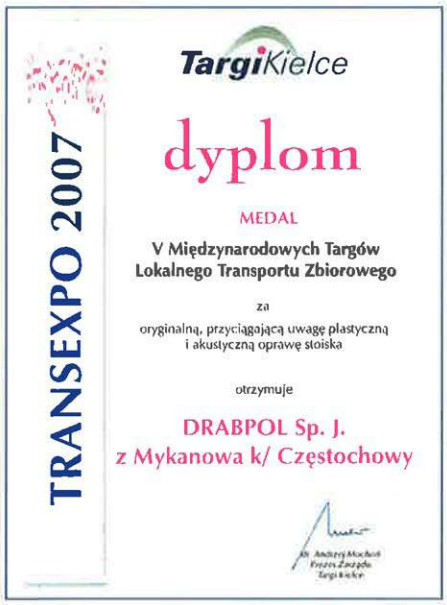
MEDAL ZA PROMOCJĘ

Na naszym stoisku w oryginalny sposób promowaliśmy gamę produktów adresowanych do sektora komunikacji miejskiej

Targowa jesień- tak można opisać minione dwa miesiące w naszej firmie. W tym bowiem okresie firma nasza uczestniczyła w kilku imprezach targowych i wystawienniczych. Listopad zapowiada się równie bogato. Targowe imprezy otworzyły w tym roku Międzynarodowe Targi Lokalnego Transportu Zbiorowego TRANSEXPO w Kielcach. Targi odbywały się dopiero po raz piąty, a już osiągnęły rangę największej imprezy wystawienniczej transportu publicznego w kraju i zaczynają być dostrzegane również przez europejski rynek targowy. Jubileuszowa edycja tego najważniejszego w Polsce święta autobusowego przyciągnęła 153 wystawców z 11 krajów. W imprezie wzięli udział wszyscy znaczący producenci autobusów, jak również przedstawiciele tworzący branżę autobusową, m.in. producenci komponentów wykorzystywanych do produkcji autobusów, dostawcy systemów informatycznych do obsługi komunikacji zbiorowej czy dostawcy systemów opłat.

Trzydniowa impreza, jak zwykle, obfitowała w wiele ciekawych wydarzeń. Obok premier autobusowych, które stały się już tradycją kolejnych edycji TRANSEXPO odbyło się wiele konferencji i seminariów poświęconych komunikacji publicznej.

Jubileuszowa impreza nie mogła odbyć się bez udziału naszej firmy, obecnej w Kielcach już od pierwszej edycji. TRANSEXPO to dla nas okazja do licznych spotkań z naszymi głównymi klientami- producentami pojazdów, zakładami komunikacji miejskiej oraz PKS-ami. Prezentowana przez nas oferta uwzględniała potrzeby tego segmentu rynkowego. Z roku na rok staramy się rozszerzać gamę oferowanych produktów. I w tym roku nie mogło być inaczej. Sztandarowy nasz produkt- miejsce pracy kierowcy FAP - zaprezentowaliśmy w nowej formie. Demonstracyjna wersja urządzenia wzbudzała szerokie zainteresowanie ogółu zwiedzających. Miejsce pracy kierowcy zaprezentowane zostało z systemem trzeciej generacji KIBES 32. Wyposażenie floty pojazdów w nowoczesny system zarządzania elektroniką pokładową wraz z ergonomicznym miejscem pracy kierowcy FAP powoduje unifikację w ramach posiadanego parku pojazdów, a w konsekwencji wysoki stopień zintegrowania w zarządzaniu flotą pojazdów. Przedstawiciele branży komunikacji miejskiej już dawno mogli się przekonać, że zastosowanie FAP-a w autobusach przełożyło się na bezpieczeństwo i ergonomię pracy kierowców i pasażerów, jak i na spore oszczędności dla ich przedsiębiorstw. Wystarczy wspomnieć o standaryzacji wykonania i lokalizacji elementów deski rozdzielczej - jednolity design wskaźników, przełączników, kontrolek, nawiewów powietrza; o łatwości obsługi, przejrzystości informacji dla kierowcy, modułowej budowie, łatwym serwisie i diagnostyce czy możliwości dowolnego programowania. Dzięki redukcji elementów i części zamiennych następuje minimalizacja kosztów logistyki oraz magazynowania. Podkreślić trzeba również jednorodność systemu w ramach całej floty, co ma bardzo duże znaczenie dla wszystkich kierowców. Z myślą o ich komforcie pracy na naszym stoisku nie mogło zabraknąć prezentacji najnowszego systemu nawigacji przenośnej VDO Dayton- PN 1000 oraz znanych już na rynku nawigacji PN 2050 i PN 3000. Stałe ▶


TargiKielce

dyplom

MEDAL

V Międzynarodowych Targów Lokalnego Transportu Zbiorowego

za

oryginalną, przyciągającą uwagę plastyczną i akustyczną oprawę stoiska

otrzymuje

DRABPOL Sp. J.
z Mykanowa k/ Częstochowy

TRANSEXPO 2007

Przedstawicielstwo firmy OMNIBRIDGE

NOWE RYNKI

Sukcesy naszej firmy w dziedzinie promocji, sprzedaży i obsługi systemów zarządzania flotą pojazdów FM VDO spowodowały, że decyzją koncernu Siemens VDO firma nasza rozpoczęła bezpośrednią współpracę z producentem tych urządzeń- firmą OmniBridge. Założona w 1998 roku firma OmniBridge jest światowym dostawcą produktów do zarządzania flotą w 75 krajach na 6 kontynentach. Produkty firmy OmniBridge sprzedawane były blisko przez 10 lat przez koncern Siemens VDO pod marką VDO. Główna siedziba firmy OmniBridge znajduje się w Republice Południowej Afryki, oprócz tego ma ona własne filie w Niemczech oraz Wielkiej Brytanii. Poza tym na całym świecie OmniBridge posiada rozległą sieć dystrybutorów. Do grupy tej dołączyła też i nasza firma. Tym samym stała się przedstawicielem firmy OmniBridge na polskim rynku i nie tylko. Otrzymaliśmy bowiem prawo do prowadzenia działalności na terenie Ukrainy, Białorusi, Litwy, Łotwy, Estonii, Czech i Słowacji, oczywiście w zakresie promocji, sprzedaży i obsługi systemów zarządzania flotą pojazdów z rodziny FM VDO.

ciąg dalszy ze strony 1

miejsce w naszej ekspozycji zajmują również systemy zarządzania flotą pojazdów, systemy pomiaru zużycia paliwa, czujniki, wskaźniki, czy akcesoria do tachografów - wykresówki, papier do tachografów cyfrowych, materiały szkoleniowe dla flot i kierowców z obsługi tachografów cyfrowych oraz akcesoria do analizy danych z tych urządzeń.

Gamę produktów Konvekty reprezentowały klimatyzator miejsca pracy kierowcy KL20E i klimatyzator KL40T, przeznaczony do średniej wielkości autobusów.

Tegoroczna ekspozycja naszych produktów spotkała się z wyrazami uznania ze strony naszych gości, jak i organizatorów targów. Piętrowe stoisko sprzyjało rozmowom w miłej, zacisznej, jak również relaksującej atmosferze, na którą składały się m.in. występy artysty z Filharmonii Świętokrzyskiej oraz staropolskie zakąski- czyli było coś i dla ciała, i dla ducha. Nie pozostało to niezauważone.

Za oryginalną promocję produktów, nowoczesną aranżację stoiska oraz przyciągającą uwagę oprawę plastyczną i akustyczną firma nasza otrzymała Złoty Medal tegorocznych Targów Kielce.

Sztandarowy nasz produkt na Transexpo - miejsce pracy kierowcy - tradycyjnie już wzbudzał największe zainteresowanie odwiedzających nas gości

VII Międzynarodowe Targi Kolejowe TRAKO w Gdańsku

10-12 października

Komfort w pracy i w podróży

Blisko 350 wystawców z 17 krajów wzięło udział w 7. Międzynarodowych Targach Kolejowych TRAKO 2007, które odbyły się w dniach 10-12 października w Gdańsku. To największe i najbardziej prestiżowe w Polsce oraz jedno z największych w Europie spotkań branży transportu szynowego. Targi TRAKO odbywają się w cyklu dwuletnim już od dwunastu lat. Są doskonałą okazją do promowania transportu szynowego, spedycji i logistyki kolejowej, prezentacji najnowszych technologii oraz aktualnego poziomu rozwoju systemów transportowych i infrastruktury kolejowej w Polsce, Europie i na świecie.

Nowością tegorocznych targów była ekspozycja tramwajowa. W gdańskiej imprezie firma nasza wzięła udział po raz pierwszy. Obecni byliśmy na stoisku naszego niemieckiego partnera - firmy Konvekta, która już od ponad dwóch lat oferuje klimatyzatory dla pojazdów w transporcie szynowym. W tej grupie produkowane są klimatyzatory dla miejsca pracy kierowcy (motorniczego) z przeznaczeniem do tramwajów, jak również klimatyzatory, a właściwie systemy ogrzewania klimatyzacji-wentylacji dla przestrzeni pasażerów.

Na stoisku Konvekty miło nam było gościć przedstawicieli firmy Pesa z Bydgoszczy - od lewej: Zbigniew Gilski - Dział Konstrukcyjny w Pesa, Uwe Wagner - Szef Sprzedaży w dziale klimatyzacji do pojazdów szynowych w Konvekta, Marta Jaworska - Dział Zakupów w Pesa, Zbigniew Sobacki - Szef Logistyki w Pesa oraz Piotr Grabny- Szef Działu Konvekta w Drabpolu

Nowe urządzenia klimatyzacyjne przeznaczone są do pojazdów szynowych elektrycznych (np. tramwaje, pociągi elektryczne) i pojazdów szynowych o napędzie diesla (np. autobusy szynowe). Podczas tegorocznych targów Konvekta zaprezentowała urządzenia HVAC grzewczo -wentylacyjno - klimatyzacyjne dla pojazdów szynowych, w tym urządzenia dla kabin motorniczego w wersji kompaktowej i Split oraz urządzenia dla przestrzeni pasażerów.

Zainteresowanie prezentowaną ofertą było naprawdę duże. Wystarczy wspomnieć, że na stoisku Konvekty gościliśmy przedstawicieli firm Pesa, Newag, ZNTK Poznań, H. Cegielski FPS, ZNLE, Alstom, Modertrans, Bombardier, ZNTK Mińsk Mazowiecki oraz Skoda.

Więcej o klimatyzatorach dla pojazdów szynowych piszemy w artykule na stronie 6.

XIX Międzynarodowe Targi Autobusowe BUSWORLD 2007

19-24 października

Święto autobusów

Międzynarodowe Targi Autobusowe BUSWORLD, odbywające się w cyklu dwuletnim, to obecnie największa i najstarsza wystawa autobusów w świecie. Tradycyjnie już do belgijskiej miejscowości Kortrijk zjechało 351 wystawców aż z 32 krajów. Swoją ofertę na 50 tys. m² prezentowali światowi producenci autobusów i ich wyposażenia; sporo miejsca zajmowała ekspozycja transportu publicznego i akcesoriów. Targi Busworld to czas wielkich premier i to w każdym segmencie. Zresztą sam cykl dwuletni sprzyja prezentacji nowości w autobusowym świecie. Tradycją stał się już udział naszej firmy na belgijskiej imprezie. Rodzimych klientów gościliśmy na stoiskach naszych partnerów-firm Siemens VDO oraz Konvekta. Na obu nie brakowało nowości. Siemens VDO zaprezentował najnowsze rozwiązanie miejsca pracy kierowcy wraz z szyną CAN oraz dwa nowe komputery pokładowe do autobusów. Nie mogło zabraknąć również prezentacji systemu tachografu cyfrowego.

Na stoisku Siemens VDO, swoją ofertę zaprezentowała również rekomendowana przez niemiecki koncern, firma IPmotion, prezentując stworzony przy współpracy z Siemens VDO system CAR-A-WAN. Rozwiązanie CAR-A-WAN zapewnia potrójny przekaz danych za pomocą jednego tylko urządzenia, porównywalnego z bieżącą technologią przekazów komórkowych. Model oferuje dostęp do internetu wszędzie tam, gdzie zwykłe routery zawodzą w szybko poruszających się pojazdach, m.in. podróżując pociągiem, jadąc autokarem, czy w innych trudnych warunkach. Przeznaczony jest więc do codziennego użytku w autobusach, autokarach, samochodach osobowych, pojazdach szynowych, czy łodziach jachtowych i motorowych. Dzięki niemu obsługa internetu staje się tak prosta jak w domu. Wystarczy włączyć tylko komputer z dostępem do internetu, a CAR-A-WAN zadba o to, by podłączyć nas do najlepszego dostawcy sygnału. Wszystkie routery komórkowe CAR-A-WAN są zdolne do przesyłania danych w tym samym czasie z kilku połączeń. Możliwe jest także łączenie kilku różnych dostawców serwisu komórkowego

Reprezentant autobusowej rodziny firmy Solaris nie zapomniał zajechać na stoisko Siemens VDO

ciąg dalszy ze strony 2

Najnowsze rozwiązanie Siemens VDO w zakresie miejsca pracy kierowcy autobusu

w celu uzyskania większej ochrony i niezawodności. Wyposażony w odporny na wstrząsy dysk twardy do magazynowania plików audio i video, model CAR-A-WAN oprócz dostępu do internetu zapewnia również łatwy i legalny dostęp do plików muzycznych i filmów dla pasażerów. Nowe rozwiązanie z pewnością cieszyć się będzie dużym zainteresowaniem. Premier nie brakowało również na stoisku Konvekty. Po raz pierwszy zaprezentowane zostały klimatyzator KL45T, przeznaczony do montażu na autobusach oraz klimatyzator KL30T, schładzający przestrzeń pasażerską w mikrobusach.
W sposób przejrzysty i jasny zaprezentowano różnice pomiędzy dmuchawami i wentylatorami szczotkowymi i bezszczotkowymi oraz przedstawiono zalety stosowania metalowych filtrów powietrza

Miłą wizytę na stoisku Konvekty złożyli nam przedstawiciele firmy AUTOSAN- od lewej Piotr Grabny - Szef Działu Konvekta w Drabpolu, Marek Zmarz - Wiceprezes Autosana, Marian Dyjach - Dyrektor Działu Rozwoju Autosana, Paweł Drabczyński-Prezes Drabpolu, Wiesław Wyżycki - Prezes Autosana oraz Piotr Kawa - Szef Działu Kontroli Jakości w Autosanie

w stosunku do filtrów papierowych. Klienci zapoznać się mogli również z nowymi sterownikami do obsługi klimatyzacji-wentylacji i ogrzewania.
Na obu stoiskach miło nam było gościć polskich klientów- odwiedzili nas m.in. przedstawiciele producentów autobusów: Solaris Bus & Coach, Autosan, Jelcz, Polskie Autobusy, MAN, Volvo, Solbus, AMZ, SOR, LAZ oraz przedstawiciele ZNS Solec Kujawski, MPK Kraków, MPK Rzeszów. Wszystkim naszym klientom i gościom dziękujemy za odwiedzenie nas na BUSWORLD 2007.

Ogólnopolskie Seminarium Szkoleniowe „Bezpieczny Przewóz Drogowy Towarów Niebezpiecznych, w Szczególności Substancji Żrących"

27-28 września

Tachograf w transporcie ADR

W dniach 27-28 września w Szkole Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie odbyło się już po raz kolejny Ogólnopolskie Seminarium Szkoleniowe „Bezpieczny Przewóz Drogowy Towarów Niebezpiecznych, w Szczególności Substancji Żrących".
Seminarium jest organizowane wspólnie z Urzędem Marszałkowskim Województwa Małopolskiego przy wsparciu Małopolskiego Ośrodka Ruchu Drogowego w Tarnowie.
Jest kierowane głównie do przedstawicieli jednostek prewencyjnych i ratowniczych: Straży Pożarnej, Policji, Straży Granicznej, doradców DGSA, ale także do przedstawicieli firm transportowych i spedycyjnych oraz przedstawicieli ośrodków szkolących kierowców.
Na dwudniowym spotkaniu zaplanowano ćwiczenia i pokazy działań prewencyjnych i ratowniczych związanych z przewozem materiałów niebezpiecznych oraz szereg prezentacji i referatów dotyczących bezpieczeństwa na drogach podczas przewozu tychże towarów. Referaty wygłaszali specjaliści z Komendy Wojewódzkiej PSP w Katowicach, doradcy DGSA, specjaliści z Urzędu Marszałkowskiego województwa małopolskiego oraz przedstawiciel naszej firmy. Udział nasz w tym seminarium stał się już niemal tradycją.
Jednym z urządzeń wpływających na bezpieczeństwo w ruchu drogowym jest tachograf w samochodzie, rejestrujący między innymi prędkość pojazdu i przejechaną drogę.
Każda okazja jest więc dobra, aby przypominać i uświadamiać wszystkim, jaką rolę odgrywa właściwe wykorzystanie informacji jakie daje tachograf, szczególnie w sytuacjach wyjątkowych, w czasie wypadków, czy kolizji na drodze. Dlatego też kolejny raz służyliśmy swoją radą i pomocą, prezentując możliwości odczytywania zapisów z urządzenia cyfrowego DTCO. Ponadto wszyscy zainteresowani mogli zapoznać się z materiałami dotyczącymi metod i narzędzi służących do analizy i archiwizacji danych z tachografu cyfrowego.

Seminarium było okazją do przypomnienia i uświadomienia uczestnikom, jaki wpływ ma sam tachograf na bezpieczeństwo w czasie jazdy

Mistrzostwa Polski Kierowców Autobusów

27 października

Najlepszy kierowca

Najlepszym zawodnikom Mistrzostw Polski Kierowców Autobusów wręczyliśmy atrakcyjnie nagrody

Podczas targów Tour Salon w Poznaniu (24-27.10), w ostatnim dniu ich trwania redakcja „PT Busa" wspólnie z Międzynarodowymi Targami Poznańskimi zorganizowała po raz pierwszy Mistrzostwa Polski Kierowców Autobusów. Była to największa tego typu w Polsce impreza promująca autobusy i zawód kierowcy. Zgłoszeni wcześniej do zawodów kierowcy musieli rozwiązać krótki test i precyzyjnie przejechać specjalny tor ustawiony i zabezpieczony na terenie Placu Marka (centralne miejsce obok targowej iglicy). Konkurencje zostały rozegrane w dwóch kategoriach: I - autobusy miejskie, II - autobusy turystyczne. Impreza została objęta patronatem honorowym przez Ministerstwo Transportu, zaś medialnym przez TVP3, TV „Na Osi" oraz radio RMI i PR. 1 „Radio Truck".
Partnerami imprezy zostali: Ogólnopolski Związek Pracodawców Transportu Drogowego, Ogólnopolski Związek Pracodawców Transportu Samochodowego oraz Izba Gospodarcza Komunikacji Miejskiej. Wśród tego zaszczytnego grona nie zabrakło naszej firmy, która obok firmy Man Star Trucks była głównym sponsorem imprezy.
Mistrzostwom towarzyszyły wystawa sprzętu sponsorów oraz liczne atrakcje dla publiczności wraz z koncertem muzycznym. Na naszym stoisku wystawienniczym pokazaliśmy urządzenia, które najbardziej interesują kierowców autobusów - nowoczesne miejsce pracy kierowcy, system tachografu cyfrowego wraz z nowymi programami do analizy i archiwizacji danych z tych urządzeń, osprzęt do tachografów. Z myślą o bezstresowej jeździe, szczególnie kierowców autobusów turystycznych, zaprezentowaliśmy systemy nawigacji przenośnej VDO Dayton. Dla trzech najlepszych kierowców firma nasza ufundowała nagrody w postaci radioodtwarzaczy VDO Dayton. **Gratulujemy zwycięzcom i życzymy dalszych sukcesów.**

Nowość! TIS - Web, DOWNLOAD - Terminal oraz OUTDOOR - Terminal

NOWE SPOSOBY ANALIZY I ARCHIWIZACJI DANYCH Z TACHOGRAFÓW CYFROWYCH

Już ponad 10 tysięcy pojazdów w naszym kraju wyposażonych jest w tachografy cyfrowe, a z pewnością ich liczba będzie ciągle rosła. W Polsce istnieje obowiązek archiwizowania danych z kart kierowców i pamięci masowej tachografu cyfrowego przez 1 rok. Dane z kart kierowców należy pobierać co 28 dni, a dane z pamięci masowej tachografu co 90 dni. Wychodząc naprzeciw potrzebom użytkowników tachografów w tym zakresie, producent urządzeń wprowadził na rynek różne systemy pomocne w analizie i archiwizacji wspomnianych danych. Mowa tu o dobrze już znanych na rynku i opisywanych w naszym wydawnictwie systemach TIS-Office, TIS- Compact Plus, Download-key, czy czytniku kart chipowych. Potrzeby klientów w tym zakresie cały czas się rozwijają. Z myślą o ich pełnym zadowoleniu Siemens VDO opracował nowe urządzenia i programy do analizy i archiwizacji danych z tachografów cyfrowych- TIS-Web - program internetowy, DOWNLOAD-Terminal oraz OUTDOOR-Terminal.

TIS-Web-Internetowy program do analizy i archiwizacji danych z tachografów cyfrowych

TIS-Web dostępny jest z każdego miejsca za pośrednictwem internetu- wystarczy tylko hasło i login

TIS-Web działa analogicznie jak program TIS-Office. Nie wymaga instalacji oprogramowania na komputerze. Wystarczy tylko sprzęt ze stałym dostępem do internetu. TIS-Web umożliwia logowanie do programu z każdego miejsca, gdziekolwiek się znajdujemy- wystarczy tylko hasło i login. Program daje nam stały i nieograniczony dostęp do danych ściągniętych z pojazdów firmy. Przesłane internetem dane, program TIS-Web przetwarza natychmiast i udostępnia upoważnionym osobom.

TIS-Web to dogodne rozwiązania dla flot samochodowych, których pojazdy jeżdżą poza granicami Polski. Dedykowany jest również dla małych firm transportowych, gdzie brak jest osób zarządzających siecią IT. Program TIS-Web umożliwia ewidencję pojazdów i kierowców, tworzenie i dynamiczne zarządzania terminarzem pracy kierowcy (jazdy, urlopy, dni wolne, odbiór godzin), zapisywanie, przechowywanie, archiwizację i zabezpieczanie danych, czy generowanie raportów, dotyczących pracy kierowców i wykorzystania pojazdów. Oprócz podstawowych funkcji program TIS-Web znacznie ułatwia, porządkuje i przyspiesza zarządzanie pojazdami i kierowcami.

W opcji istnieje możliwość połączenia z DOWNLOAD-Terminal.

Wersja podstawowa - TIS-WEB STARTER KIT zawiera

- Download - key-klucz pobierania danych
- Program do Download - key
- Kabel połączeniowy USB
- Czytnik kart chipowych
- Pakiet startowy TIS-Web w 6 językach
- TIS-Web (archiwizacja i wizualizacja) zawiera aktywację na 12 miesięcy dla 1 użytkownika

DOWNLOAD - Terminal - Wewnętrzny terminal importu

Zbieranie danych z kart kierowców nie wymaga połączenia z komputerem

DOWNLOAD-Terminal to idealne narzędzie do zbierania danych z kart kierowców i pamięci masowej tachografu (przy pomocy Download-key) dedykowane dla średnich i dużych flot. To proste rozwiązanie służy do zbierania danych z kart kierowców o dowolnej porze -przez 24 godziny na dobę i w dowolnym miejscu, bez konieczności połączenia z komputerem. Dane przechowywane są na wewnętrznej karcie SD.

Zastosowanie aplikacji:

- Import danych z kart kierowców w ciągu 30 sekund.
- Import danych z klucza (pamięć masowa)
- Transfer danych do komputera PC za pomocą oprogramowania.

Specjalne funkcje:

- Wewnętrzna wersja
- Połączenie poprzez USB
- Połączenie poprzez port RJ 45 (sieć)
- Możliwość użycia w wersji samodzielnej bez konieczności połączenia z komputerem PC.
- Standardowe połączenie przez port USB
- Pamięć urządzenia: 128 MB SD na karcie SD (około. 5.000 kart kierowców)
- Wyświetlacz cyfrowy

Terminal importu optymalizuje proces importu danych z flot oraz zaoszczędza czas i pieniądze.

OUTDOOR - Terminal - Zewnętrzny terminal importu

OUTDOOR -Terminal umożliwia import danych z kart kierowców i pojazdów. Dzięki swojej budowie urządzenie może być zamontowane na zewnątrz, np. w bazie transportowej.

Download- key i karta przedsiębiorstwa znajdują się w środku urządzenia.

Urządzenie jest kompatybilne z programem TIS-Office, więc administrator systemu może określić listę kierowców, którzy mogą skorzystać z urządzenia. OUTDOOR-Terminal wykonany jest ze stali „Hartwiga", wytrzyma więc wizytę nawet „nieproszonego gościa".

Zalety:

- Transfer danych do TIS-Office za pomocą FTP (LAN)
- Zabezpieczenie protokołem: IP 44
- Zakres temperatur: - 20 do + 55°C
- Wymiary W x H x D: 440 x 260 x 145 mm
- Waga bez piedestału: około. 14 kg

Zewnętrzny terminal danych może znajdować się na zewnątrz - np. w bazie transportowej- przymocowany do ściany lub w wersji stojącej

Promocja! Download - key - klucz do pobierania danych w nowej, niższej cenie!

Trzy razy naj

Najprostszy, najpewniejszy i najtańszy - tak można podsumować sposób archiwizowania danych z tachografu cyfrowego, jaki zapewnia Download-key- klucz do pobierania danych. Umożliwia on w sposób bardzo prosty przenoszenie danych z tachografu do komputera.

Pobieranie danych z pamięci masowej, takich jak informacja o prędkości, rozpoczęcie jazdy i zatrzymanie pojazdu lub jego prowadzenie bez karty kierowcy, jest w tym przypadku bardzo łatwe. Klucz umożliwia ściąganie danych o dużej pojemności z tachografu cyfrowego lub karty kierowcy oraz ich archiwizację. Gwarantuje przy tym bardzo wysoki komfort i łatwość użytkowania podczas ściągania danych, a ponieważ nie potrzebuje dopływu napięcia jest on dosłownie w każdym momencie gotowy do pracy.

Download - key - to najprostszy sposób archiwizacji danych z tachografu cyfrowego

Download-key posiada dwa interfejsy: jedna strona zakończona portem szeregowym, kompatybilnym ze wszystkimi tachografami cyfrowymi, zaś po drugiej stronie znajduje się interfejs USB 2.0, poprzez który możliwe jest szybkie i bezpieczne przekazywanie danych do komputera. Dostępna pojemność pamięci wynosi ok. 12MB. Umożliwia to zapisanie lub archiwizację danych o dużej pojemności, takich jak 50 kwartalnych lub też 15 rocznych ściągnięć danych.

Dla wszystkich użytkowników tachografów mamy miłą wiadomość. Z dniem 1 listopada br. to podstawowe narzędzie do pobierania i archiwizacji danych z tachografu cyfrowego i karty kierowcy dostępne jest w promocyjnej cenie 199 euro netto. Promocja trwa do wyczerpania zapasów.

Zapraszamy!

Praktyczne kompendium wiedzy dla użytkowników tachografów

Przewodnik przewoźnika

Zbiór praktycznych informacji z zakresu tachografu cyfrowego z pewnością ucieszy każdego użytkownika tego urządzenia

Tachografy cyfrowe w pojazdach obowiązują już od ponad 1,5 roku. W dalszym ciągu pojawiają się jednak liczne zapytania dotyczące samego urządzenia, jak i elementów z nim współpracujących ze strony i samych kierowców, i właścicieli pojazdów. Najczęstsze pytania dotyczą wydruków z tachografów cyfrowych, a nawet samej procedury postępowania w przypadku zakupu samochodu z tachografem cyfrowym. Z myślą o wszystkich użytkownikach tachografów cyfrowych firma nasza opracowała „Przewodnik Przewoźnika", czyli kompendium wiedzy na temat systemu tachografu cyfrowego. Znajdziemy w nim wszystkie niezbędne informacje dotyczące postępowania z tachografem, pomocnych narzędzi do analizy i archiwizacji danych, czy interpretacji wydruków z tachografu cyfrowego. Przewodnik dystrybuowany będzie za pomocą naszej sieci handlowej oraz autoryzowanych stacji serwisowych. Powinien więc dotrzeć do każdego zainteresowanego użytkownika tachografu cyfrowego.

Nowość! Wskaźniki VDO serii ViewLine

Zmiany na całej linii

Producent urządzeń Siemens VDO, a co za tym idzie również i nasza firma wprowadzają na rynek nową linię wskaźników pod handlową nazwą ViewLine.

Są to zupełnie nowe rozwiązania o znacznie bardziej nowoczesnym wyglądzie od dotychczas sprzedawanych urządzeń. Ponadto w dużej mierze unowocześniona została wewnętrzna konstrukcja wskaźników, dzięki czemu stały się one uniwersalne i idealnie dopasowane do wszystkich oczekiwań klientów.

Dzięki możliwości programowania parametrów wejściowych, nasze wskaźniki mogą współpracować ze wszystkimi dostępnymi czujnikami. Wartości mierzone w dużym zakresie mogą być modyfikowane programowo i szczegółowo kalibrowane, dzięki czemu otrzymujemy dokładny i niezawodny system pomiarowy.

Oczywiście, tak jak w poprzednich sprawdzonych we wszystkich warunkach wskaźnikach, wszystkie są wyposażone w podwójną szybkę przednią zapobiegającą osadzaniu się rosy przy zmiennej temperaturze zewnętrznej. Wykonane są zgodnie z normą IP67, dzięki czemu zachowują pełną funkcjonalność nawet w trudnych warunkach pogodowych i przy ciężkiej żegludze.

Ponadto nowe wskaźniki mają możliwość definiowania alarmów i ostrzeżeń, dzięki czemu przejmują po części obowiązek stałego nadzoru i zapewniają większy komfort i bezpieczeństwo żeglugi. Dodatkowy wyświetlacz LCD umieszczony na wskaźnikach dostarcza bardzo dużo informacji o pracy poszczególnych podzespołów, jak również w przyjazny sposób daje nam dane syntetyczne, które do tej pory sternik czy skiper musiał mozolnie liczyć na kartce papieru.

Nowoczesny wygląd, zmiany w wewnętrznej konstrukcji, dodatkowy wyświetlacz to tylko niektóre wyróżniki nowej linii wskaźników ViewLine

Nowa seria wskaźników posiada również nowoczesny wygląd zgodny z najnowszymi trendami we wzornictwie Marine.

Z pewnością długo oczekiwana linia w pełni zaspokoi najbardziej wyrafinowane oczekiwania naszych klientów.

Jak to się zaczęło?

Klimatyzatory do transportu szynowego

W Polsce klimatyzatory Konvekta z powodzeniem są stosowane na jednostce elektrycznej EN95 Warszawskiej Kolei Dojazdowej oraz w tramwajach w Elblągu oraz Warszawie

Producent klimatyzatorów i agregatów chłodniczych - niemiecka firma Konvekta - pierwsze swoje kroki dotyczące rozszerzenia działalności o produkcję klimatyzatorów dla pojazdów szynowych podjęła ponad 2 lata temu.

Jesienią 2005 roku firma Zos-Vrutky otrzymała z ZVB - Zillertalskich Zakładów Komunikacyjnych z Jenach dotację na dostawę trzech wagonów sterowniczych i pięciu wagonów środkowych. Konvekta współpracowała już wcześniej z tym regionalnym partnerem nad ideą w pełni automatycznej koncepcji grzewczo- wentylacjno- klimatyzacyjnej i otrzymała zlecenie na dostawę urządzeń klimatyzacyjnych.

Pierwszy wagon jest już użytkowany w Zillertal, zaś kolejne wprowadzone zostaną do użytku wiosną 2008 roku. Dobre rozwiązania systemów klimatyzacyjnych zastosowanych w kolei w Zillertal przekonały kolej w Pinzgau do zastosowania tego samego systemu. Dzięki temu w następnych pięciu wagonach zostaną zabudowane systemy klimatyzacji Konvekta.

Obok innowacyjnego urządzenia modułowego HVAC 5401 Konvekta dostarcza również do tych pojazdów konwektory grzewcze, sterowanie szyną CAN, jak również parowniki i skraplacze do klimatyzacji miejsca pracy kierowcy.

Kolejne zlecenia na urządzenia modułowe wpłynęły do Konvekty z krajów Europy Południowej. Dzięki koncepcji ujednoliconego urządzenia klimatyzacyjnego dla większej ilości różnych typów pojazdów Konvekta wyznaczyła nowy kierunek rozwoju. Koncepcję tę charakteryzują: wysoka niezawodność, niskie koszty i szybka dostępność. Pięć zleceń z trzech krajów w tak krótkim czasie podkreślają uznanie dla klimatyzacji HVAC 5401.

Urządzenie HVAC 5401 zostało zaprezentowane na targach Innotrans 2006 jako EMCO2S. EMCO2S jest chronioną nazwą marki i oznacza Elektryczny Modułowy System CO_2.

Oznacza to, że w urządzeniu czynnikiem chłodniczym jest CO_2. Konvekta jest wiodącym producentem w zakresie rozwoju klimatyzacji do pojazdów użytkowych na bazie CO_2. Już w latach 90-tych rozpoczęła prace nad tym rozwiązaniem i uzyskała różnorodne patenty.

Również w naszym kraju produkty Konvekta zaczynają być dobrze znane producentom i użytkownikom pojazdów szynowych, oczywiście za pośrednictwem naszej firmy. W Polsce również zaoferowaliśmy nowy koncept klimatyzatora modułowego HVAC 5401. Firma Pesa zajmująca niekwestionowaną pozycję lidera w dostawach taboru pasażerskiego na rynek polski po przekonaniu się o zaletach modułowego urządzenia, zdecydowała się na zabudowaniu go na jednostce elektrycznej EN95 dla Warszawskiej Kolei Dojazdowej, o czym pisaliśmy w jednym z ostatnich naszych numerów. Przypomnijmy tylko, że jednostka elektroniczna EN 95 firmy WKD (Warszawska Kolej Dojazdowa) została wyposażona w sześć urządzeń HVAC 5401, które zapewniają przyjemny klimat dla podróżnych.

Dalsze pomyślne prezentacje tramwajów nowej generacji podczas targów Innotrans 2006 przekonały klientów innych polskich miast. Elbląg i Warszawa już posiadają tramwaje wyposażone w klimatyzatory Konvekta, następna będzie Łódź. Wszystkie te pojazdy dysponują klimatyzacją miejsca pracy kierowcy HVAC 3402.

Pojazdy dla Elbląga dodatkowo wyposażone są w efektywne urządzenia grzewczo-wentylacyjne dla przestrzeni pasażerskiej. Dla tramwajów zamówionych przez miasto Warszawa dostarczane są klimatyzatory całopojazdowe HVAC 6404. Klimatyzator ten został opracowany wspólnie z firmą Pesa i dopasowany do specjalnych wymagań klienta. Firma nasza zapewnia na polskim rynku serwis ww. klimatyzatorów oraz dostwę części zamiennych

Nowość! System zarządzania flotą pojazdów FM TRACER

Nowa generacja

Rodzina produktów naszej firmy służących do zarządzania flotami wzbogaca się o nowy, bardzo interesujący produkt. Do świetnie znanych i powszechnie stosowanych urządzeń rodziny Fleet Manager 200 i Fleet Manager 300 dołącza FM Tracer.

Jest to urządzenie nowej generacji zawierające wewnętrzny odbiornik GPS oraz modem GSM/GPRS. Użyty odbiornik GPS pozwala na zapis pozycji pojazdu z najwyższą dokładnością. Modem pozwala natomiast na przekaz danych oraz śledzenie pojazdu w czasie rzeczywistym. Opcjonalnie urządzenie może korzystać z komunikacji za pomocą satelity, co pozwala na śledzenie pojazdu nawet wtedy, gdy znajduje się on poza zasięgiem GSM.

Jako opcja występuje też następna bardzo ciekawa funkcja - mianowicie po zainstalowaniu specjalnego zestawu głośno mówiącego urządzenie może być wykorzystane jak telefon.

Oprogramowanie obsługujące to urządzenie pozwala na śledzenie w czasie rzeczywistym, a także na odtworzenie danych historycznych o jazdach przechowywanych w pamięci. Możemy także definiować tzw. lokalizacje czyli jednoznacznie określone obszary na mapie, których pojazd nie powinien opuścić lub też takie, o których chcemy się czegoś dowiedzieć, np. jak długo pojazd w nich przebywał (np. biura naszych klientów) Możemy definiować tzw. aktywne zdarzenia, o których będziemy powiadamiani SMS np. użycie klawisza alarmu (opcja), opuszczenie określonej strefy, czy też rozłączenie akumulatorów.

Jedną z najbardziej przydatnych i ciekawych funkcji urządzenia jest wewnętrzna bateria podtrzymująca przez określony czas funkcje systemu nawet po rozłączeniu zasilania. Jednym słowem, nawet jeżeli akumulatory pojazdu zostaną odłączone, my i tak będziemy mogli śledzić nasz pojazd.

FM Tracer w standardzie będzie śledził prędkość pojazdu, przejechaną drogę, przekroczenia prędkości, gwałtowne hamowania, nadmierne przyspieszenia etc. Dwa dodatkowe programowalne wejścia umożliwiają obsługę rejestracji pracy dodatkowych urządzeń np. - otwarcie drzwi załadunkowych.

FM Tracer działa w oparciu o program FM-Web, co daje możliwość wykorzystania informacji o pojeździe bez konieczności instalowania oprogramowania

Wewnętrzny odbiornik GPS oraz modem GSM/GPRS umożliwiają m.in. zapis pozycji pojazdu z najwyższą dokładnością, przekaz danych oraz śledzenie pojazdu w czasie rzeczywistym

Oprogramowanie będzie przypominać o następnym serwisie, czy też upływie terminu ważności prawa jazdy kierowcy.

Zupełnie nową cechą w naszej ofercie jest fakt, iż urządzenie działa w oparciu o program umiejscowiony na serwerze producenta -

ciąg dalszy ze strony 6

FM-Web. Daje to klientowi możliwość wykorzystania informacji o pojeździe bez konieczności instalowania oprogramowania. Wystarczy, że klient dysponuje standardową przeglądarką internetową oraz dostępem do internetu, aby z dowolnego miejsca na świecie możliwe było zarządzanie flotą, sprawdzanie sposobu użytkowania, czy też śledzenie naszych pojazdów.

W skrócie, użytkując FM Tracer zyskujemy:

- wiedzę, gdzie są i gdzie były pojazdy
- informację o wszelkich zdarzeniach negatywnych i miejscu ich wystąpienia
- informacje o pobycie w strefach zagrożonych lub wjeździe do stref zabronionych
- bezpieczeństwo kierowców i pojazdów
- większą produktywność pojazdów
- obniżenie kosztów eksploatacji

Nowość! Nawigacja przenośna PN 1000 VDO Dayton

Na każdą kieszeń

Z początkiem jesieni oferta nawigacji przenośnych VDO Dayton wzbogaciła się o nowy model- PN 1000. Firma nasza wprowadziła na polski rynek nową, zintegrowaną i płaską nawigację przenośną.

Prosta obsługa poprzez ekran dotykowy sprawia, że nawigację PN 1000 można obsługiwać za pomocą jednego palca. Dzięki temu, że obsługa jest prosta i nieskomplikowana, jest również bezpieczniejsza. Łatwość obsługi systemu została osiągnięta dzięki przejrzystemu menu na 3,5" ekranie dotykowym. W celu zapewnienia stałej czytelności map, 3,5" ekran dotykowy został pokryty powłoką optyczną i wyposażony w system podświetlania od tyłu. Dzięki pokryciu wyświetlacza nawigacji PN 1000 powłoką antyrefleksyjną, nawet przy niekorzystnych warunkach oświetleniowych zyskuje się dobrą czytelność.

Funkcjonalność, estetyka wykonania oraz niska cena- to wyróżnia nawigację PN 1000

Planowanie i wyświetlanie trasy może odbywać się nawet bez aktywnego sygnału GPS.

W trybie nawigacji punkt początkowy jest obliczany automatycznie poprzez sygnał GPS i system wymaga jedynie wprowadzenia punktu docelowego. Symulacja, czyli niezależne planowanie trasy, umożliwia wybór symulowanego punktu początkowego. Dzięki tej funkcji, istnieje możliwość obliczenia trasy pomiędzy różnymi punktami oraz jej ustalenia w domu, przed rozpoczęciem podróży.

Zintegrowany odbiornik TMC pozwala na odbieranie informacji o ruchu drogowym nadawanych przez stacje radiowe. Otrzymane informacje można wziąć pod uwagę przy planowaniu trasy.

Na uwagę zasługuje cena nowej nawigacji, kształtująca się na poziomie 1299 zł brutto (mapa Navtegu - cała Europa).

Cechy charakterystyczne PN 1000:

- 3,5" ekran dotykowy (TFT LCD)
- Zintegrowany odbiornik GPS
- Zintegrowany odbiornik TMC
- Wprowadzanie miejscowości po kodzie pocztowym
- Powłoka antyrefleksyjna redukująca odbicia światła
- Dowolna konfiguracja paska informacji
- Wbudowana pamięć Flash 64 MB
- Wymienna bateria litowo-jonowa do ponownego ładowania
- Wejście na kartę SD
- 5 kryteriów wyboru trasy
- 4 kryteria wyboru objazdów
- Menedżer użytkowników
- Wyjście na słuchawki
- Mapy 2D/3D
- Planowanie trasy niezależnie od aktualnej pozycji
- Wielokolorowe ustawienia ekranu
- Wielokolorowe ustawienia mapy
- Gry, przeglądarka plików JPEG

Nowość! Nawigacja PC5200 dla kierowców pojazdów ciężarowych, autobusów i vanów

Jazda bez problemów

Na tę nawigację już od dawna czekali wszyscy kierowcy pojazdów ciężarowych, autobusów, czy vanów. Ucieszy więc ich informacja, że producent urządzeń Siemens VDO wprowadził na rynek system nawigacji, umożliwiający kierowcom dużych pojazdów wybór najbardziej korzystnej dla nich trasy. Aby dokonać wyboru trasy, nowy PC5200 TSN analizuje nie tylko takie dane jak: specyficzne cechy pojazdu (wysokość i waga pojazdu), ale także ważne dla jazdy, charakterystyczne cechy dużych samochodów ciężarowych.

Na początku, system będzie dostępny jedynie w wersji wbudowanej. Z końcem tego roku pojawi się na rynku także przenośny system nawigacyjny VDO Dayton dla samochodów ciężarowych. W przeszłości, kierowcy samochodów ciężarowych, autobusów i vanów, planując swoje trasy, musieli polegać głównie na systemie nawigacji stworzonym dla samochodów osobowych. VDO Dayton, we współpracy z dostawcą map -firmą Navteq-, oferuje obecnie, po raz pierwszy, system nawigacji dla samochodów ciężarowych.

Nowy system nawigacyjny dla kierowców pojazdów ciężarowych opracowany został w oparciu o komputer PC 5200 VDO Dayton

Do przeszłości odejdzie więc wykonywanie uciążliwych dla samochodów ciężarowych manewrów takich jak: skręty- typ „U" lub zawracanie w ślepych uliczkach, na niskich mostach itp.

Software do nowego PC 5200 TSN został tak stworzony, by uwzględniać cechy charakterystyczne pojazdu tj. wysokość, szerokość, wytrzymałość osi, przy przeplanowaniu tras. Te specyficzne cechy pojazdów są uwzględnione w zaproponowanych i pokazanych na mapie trasach i współgrają z akceptowanymi na trasach max. dopuszczalnymi wysokościami pojazdów, limitami wagowymi dotyczącymi ▶

ciąg dalszy ze strony 7

mostów, którymi poruszają się pojazdy.
Ponadto, algorytmy dotyczące kalkulacji tras zostały tak zmodyfikowane, by uwzględniać specyficzne cechy dużych samochodów ciężarowych.
Specyficzne informacje dotyczące samochodów ciężarowych zostały dodane do danych wyświetlanych na mapie. W oparciu o ww. dane dostosowano także czas dotarcia pojazdów do miejsca przeznaczenia. Manewry typu „U" są eliminowane, jeśli to możliwe.
Zanim kierowca wyruszy w trasę, musi najpierw zdefiniować i wprowadzić do systemu takie informacje jak: długość, szerokość, wysokość, rozłożenie ciężaru na osiach pojazdu, a także podać klasyfikację towarów dotyczącą ich przewozu- towary bezpieczne lub niebezpieczne - jakie dany pojazd może przewozić.
Bazując na tych danych, system nawigacyjny wybierze tylko takie trasy dla pojazdu, które nie będą powodowały żadnych problemów. Informacje te powinny być wpisane tylko raz. Są one sprawdzane za każdym razem, gdy zostaje uruchomiony system nawigacyjny.
Można łatwo i szybko zmienić klasę pojazdu dotyczącą ciężaru ładunku przewożonego oraz klasę pojazdu analizując towary z punktu widzenia ich bezpieczeństwa w przewozie (towary bezpieczne i niebezpieczne), w przypadku gdy pojazd wraca do bazy po zdaniu ładunku.
Wprowadzając do systemu dane pojazdu i adres miejsca przeznaczenia, automatycznie włączamy przewodnik, który pomoże ustalić nam optymalna trasę.
Ponieważ VDO Dayton jest zintegrowany z odbiornikiem TMC, co jest cechą charakterystyczną systemu nawigacji dla samochodów ciężarowych, system dostarcza kierowcy informacji dotyczących ruchu, a także podpowiada kierowcy alternatywne trasy, w sytuacji zaistnienia zatorów na drodze. W sytuacji zmiany trasy system jeszcze raz analizuje dane, tak by wskazać kierowcy trasę bez wąskich ulic lub mostów, których przejechanie byłoby problemem dla pojazdu.
Dzisiaj, dostawcy map cyfrowych, uwzględniają w oferowanej bazie danych specyficzne restrykcje dotyczące samochodów ciężarowych, a także wskazują miejsca postojowe dla

Do przeszłości odejdą już wkrótce uciążliwe manewry, jak: zawracanie w ślepych uliczkach, skręty typu U, czy przejazd pod niskimi mostami

ww. pojazdów, restauracje dla kierowców i stacje paliw. Dane te dotyczą na razie części Europy Zachodniej.
Jeśli nie uwzględniono w takich danych informacji na temat nośności mostów lub ciężaru na osiach pojazdów, przewodnik VDO Dayton prowadzi kierowców samochodów ciężarowych do ich miejsca przeznaczenia posługując się standardowym systemem nawigacji dla samochodów osobowych, który jest automatycznie dostępny dla danego obszaru czy terytorium.
Dwa symbole ukazujące się na ekranie systemu nawigacji pokazują kierowcy czy jego trasa została zdygitalizowana w pełni z danymi pojazdu.
Specyficzną cechą PC 5200 TSN jest to, iż oferuje on moduł dotyczący monitorowania pojazdu w czasie ruchu i w trakcie postoju. Mając te dane, kierowca otrzymuje nie tylko informacje na temat tego, iż czas jego przerwy już wkrótce się skończy, ale może on także sprawdzić przed rozpoczęciem trasy, gdzie się prawdopodobnie znajdzie, kiedy będzie musiał się zatrzymać na swoją pierwszą przerwę. Dzięki takim informacjom, uzyskanym z wyprzedzeniem, będzie mógł zaplanować swoje miejsca postoju (miejscowość, parking).
Nowe urządzenie zostało opracowane w oparciu o komputer PC 5200 VDO Dayton- system nawigacyjny, który zdobył wiele nagród i w odróżnieniu od czystej nawigacji, oferuje także możliwość podłączenia do niego kamery i tunera DVBT. Dzięki temu istnieje możliwość uzyskania pełnej gamy różnorodnych obrazów, począwszy od monitora, który może być zainstalowany na lusterku wstecznym, a skończywszy na siedmiocalowym, 16: 9, ekranie.
Dzięki systemowi nawigacyjnemu VDO Dayton zaprojektowanemu dla samochodów ciężarowych, sieć wszystkich dróg i miejsc przeznaczenia w Europie została zebrana na pojedynczej karcie kompaktowej SD. Dzięki możliwości zapisywania danych na konwencjonalnych CD lub DVD, komputer nawigacyjny stał się bardziej kompaktowy i solidny.
VDO Dayton pracuje obecnie nad przenośnym systemem nawigacji dla samochodów ciężarowych.
Urządzenie zostało opracowane na bazie systemu nawigacyjnego PN 3000 i będzie dostępne na rynku pod koniec 2007, a więc już tuż, tuż.

Napisali o nas:

1. **Auto Market Truck** „Drabpol wyróżniony", nr 25/2007
2. **Ciężarówki** „Wybudowali", nr 7/8/2007
3. **Ciężarówki i autobusy** „Drabpol nagrodzony", nr 7/8/2007
4. **Ciężarówki i autobusy** „Nowa siedziba firmy Drabpol", nr 9/2007
5. **Magazyn BCC** „Zgoda buduje", nr 7/8/2007
6. **Magazyn BCC** „Siedziba od podstaw", 9/2007
7. **Motofocus** „Nowa siedziba filii Drabpol", 16.08.2007
8. **Polska Gazeta Transportowa** „Nowa siedziba Drabpolu", nr 24/2007
9. **Polska Gazeta Transportowa** „Pół miliona tachografów Siemens VDO", nr 24/2007
10. **Polska Gazeta Transportowa** „Sukces Drabpolu w Kielcach", nr 41/2007
11. **Polski Traker** „Nagrodzony program", nr 7/2007
12. **Polski Traker** „EDM Eco", nr 8/2007
13. **Samochody Specjalne** „Klimatyzacja w autobusach miejskich i turystycznych", nr 6/2007
14. **Samochody Specjalne** „Nawiguj spokojnie", nr 9/2007
15. **Samochody Użytkowe** „Nagroda dla Drabpolu", nr 3/2007
16. **Transport Technika Motoryzacyjna** „Wyróżnienie targów Autostrada dla systemu EDM Eco", nr 7/2007
17. **Truckfocus** „Nowa siedziba centrali firmy Drabpol", 28.06.2007 r

DRABPOL NEWS
Wydawnictwo firmy DRABPOL
Wydawca: DRABPOL Spółka Jawna, P. Drabczyński i Wspólnik
42-233 Mykanów, ul. Akacjowa 24/26
tel. 0-34 366 00 22, fax 0-34 366 01 02
centrala@drabpol.pl http://www.drabpol.pl